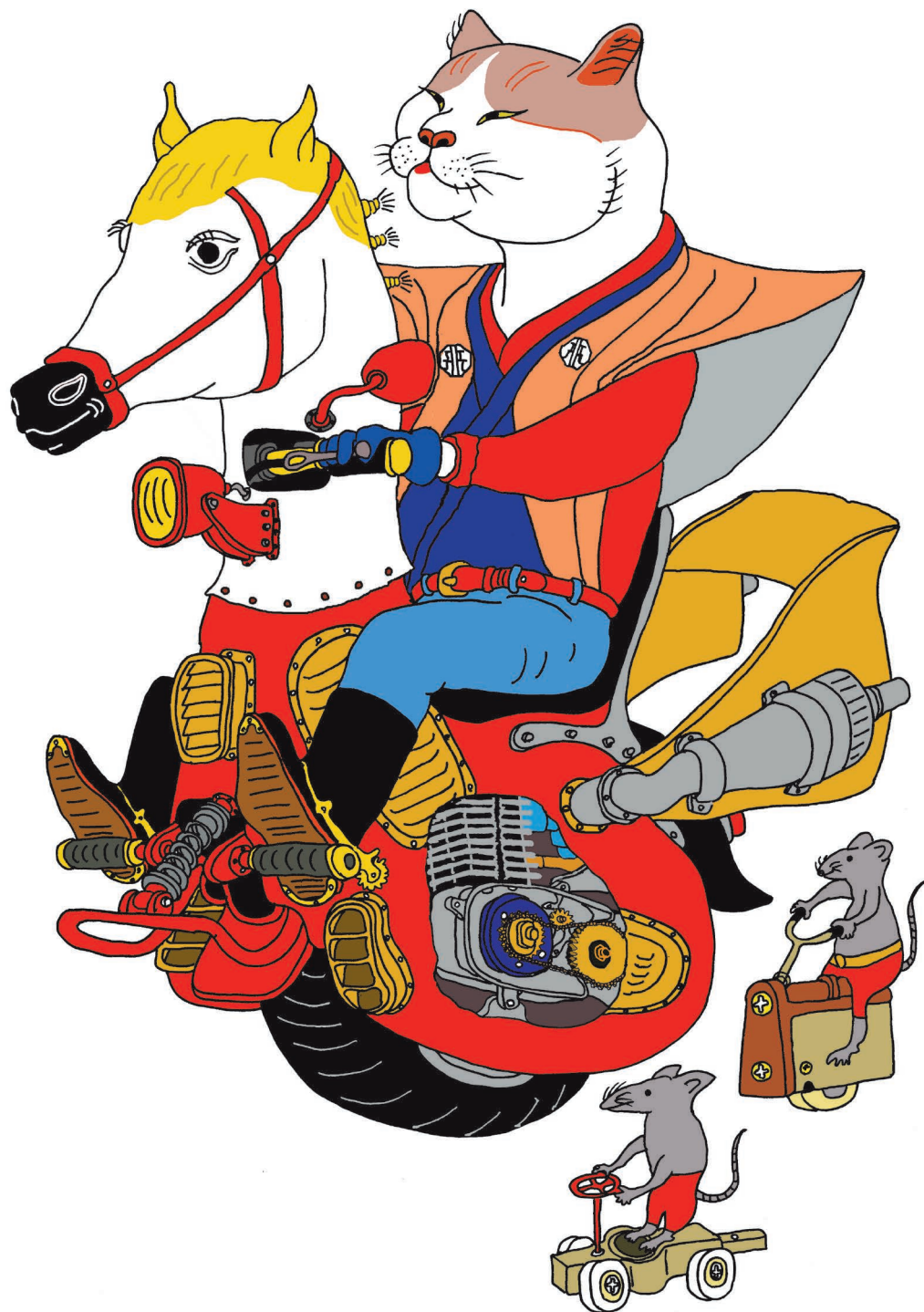


住まいの飾り職人“アトムリビンテック株式会社”の広報誌 [アトムニュース]

# ATOM NEWS

2019 SUMMER

# 204





KANAGU

kanagu-store.com

- 3 アテナの道具箱 サルト(仕立て屋) 五月女 泰彦さん
- 6 石の神さま仏さま 好きなものはいろいろあるけど
- 7 住まいの中の機構としくみ ねじ回しとスパナの先端の形
- 9 切手で巡る世界の旅 アールヌーボーで飾られた炭鉱設備とは?
- 10 Vegetable Atelier スティックセニョール
- 11 古今東西たてものがたり 群馬県吾妻郡 積善館本館
- 15 What is ATOM? 2019 春の新作発表会レポート
- 17 IR INFORMATION ここが知りたい アトムの株主優待制度
- 18 オフタイムの過ごし方

今号の表紙

イラスト オート馬イ



半世紀も前にバイクのメーカーで製造に関係していた。単車の需要が最盛期で自転車メーカー、楽器メーカー、エンジンメーカーなど、さまざまなメーカーが手軽に乗れる小型バイクの製造を競う時代があった。小型から大型へ、パイプからプレスフレームへ。スピードは低速から高速へ。燃料はより省エネへと、求めるものは変化していった。やがて一輪車で簡単に高速で走れる便利な「オート馬イ」が走る時代が来るかも。アトムの戸車は静かでスムーズによく走ります。



瀬谷 昌男 [Masao Seya]

東京都渋谷区原宿生まれ。浮世絵風のユニークで癒やし系の作品を生み出しているイラストレーター

## 読者プレゼント Present



### ● Haori Cup

長崎と福岡、ふたつの伝統工芸を掛け合わせてできた「Haori Cup」です。光にかざすと、カップを持った指が透けて見えるほどに薄い長崎の波佐見焼。そこへ福岡の曲物を“羽織り”のように、スリーブとして重ねたプロダクトです。熱々の飲み物を注いでも火傷の心配なく手に持つことができ、冷たい飲み物に用いる際にも、水滴をスリーブが吸い取ってくれて便利。また、カップを温めると、スリーブに熱が伝わりほんのり杉の香りが漂ってきます。波佐見焼と曲物の魅力が最大限に活かされた、「Haori Cup」。お客様の食卓へ、品の良い、しかしどこかかわいらしい空気を連れてきてくれるでしょう。

【サイズ】高さ約80mm 容量180cc 【材質】磁器および杉  
【販売価格】5,500円+消費税 【色】白、緑、茶、ピンク

巻末のハガキ・FAXまたはホームページのアンケートにお答えいただいた方の中から抽選で4名様にプレゼントいたします。

締め切り 2019年7月31日(水)

● 当選者の発表はプレゼントの発送をもってかえさせていただきます

### ギャラリーショップ KANAGU

職人・金属・手しごとをキーワードに、こだわりのアイテムを取り揃えています。どうぞお気軽にお立ち寄りください。

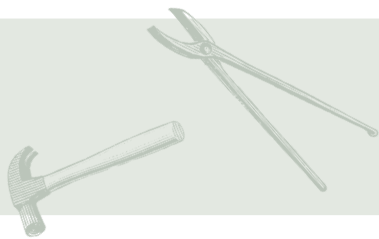




## アテナの道具箱

ATHENA'S TOOL BOX

vol. X



— 下町の仕事場 —

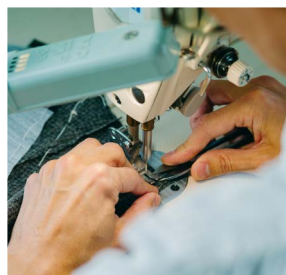
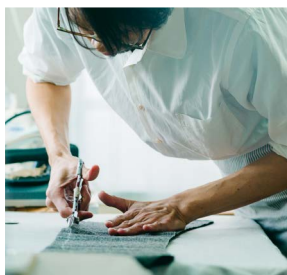
東京の下町、台東区・谷中。「ひぐらしの里」と呼ばれ、観光名所としても知られる「谷中ぎんざ」のほど近く。老舗和菓子店が入るビルの三階に、アトリエ「Armonia del Sarto（アルモニア・デル・サルト）」がある。

ドアを開けるとジャズが静かに流れていた。その音楽と競演するように、ミシン掛けの音が軽やかに響く。型紙に合わせて裁断された生地は、さらにアイロン掛けや針仕事といった工程を経て、スーツへと変貌していく。重要なポイントとなる部分はすべて手縫いだ。

「大切なのは、前身ごろや衿、肩回りの内側に使う（毛芯）<sup>けじん</sup>という洋服の骨格になるもの。手縫いでなければ、美しいラインが出せない」。その上、腕や肩の動き、体のひねりなど、人間工学的なアプローチも、最適なシルエツトづくりには欠かせない。

— イタリアの旅 —

最初は仕立て屋ではなく、パタンナーになるつもりだった。パタンナーとは、デザイン画をもとにパターン（型紙）を起こす専門職。デザイナーの意図を理解し、生地のカットや縫製までをイメージし型紙を作成する。「デザイナーのよう



## 金の鋏

サルト（仕立て屋）

### 五月女 泰彦 YASUHIKO SAOTOME

1980年埼玉県幸手町（現・幸手市）生まれ。「華服飾専門学校」を卒業後、縫製工場「アトリエブライトリー」に勤務。2005年イタリアに渡り、師となる人物と出会う。技術に磨きをかけ、2008年に帰国。都内の工房で著名人のスーツ、衣装、サンプル縫製などを手がけたのち、2014年に独立。アトリエ「Armonia del Sarto」を開業した。



な華やかな世界より、陰で裏方の仕事をしたかった」。服飾の専門学校でパタンナーの技術を学んだのち、縫製工場に就職。「ジャケットやワンピース、スカートなど、メンズもレディースもすべて手がけた。縫製の技術を身につける場所としては、最高の環境だった」

転機が訪れたのは、三年後。帽子の卸をしていた伯父から「やるなら一流の仕事を勉強しろ」とアドバイスされた。「だったらファッションの本場イタリアに行こう」。何の迷いもなく、そう決めた。

会社も応援してくれ「卒業」の記念にと、仕事で使っていた裁ち鋏<sup>たばさみ</sup>を贈られた。イタリアに向けて旅立ったとき、スーツケースにはその裁ち鋏が入っていた。

— 修業中の決意 —

北イタリアの街・モデナ。語学学校に通うかたわら、街の工房で仕事を探した。一軒目は留守。二軒目で会ってくれたのが、イタリアでの師となるベルタツツォーニ氏だった。

「仕事を学びたい」と言うとき快く受け入れてくれた。あとで知ったが彼は、名車メーカー「フェラーリ」の創業者エンツォ・フェラーリ専属の仕立て屋で、有名なマエストロだった。それは、まさに運命的な出会いだった。





弟子入りし、修業は針を持つことから  
はじまった。「日本ではミシンの縫製だっ  
たので、手縫いは初めて。針を持つ手を  
ぐるぐるに縛って固定して、針仕事の基  
本を必死に習得した」

毎日朝八時から夜九時まで。黙々と針  
を動かし、ミシンを踏んだ。師と二人き  
りで仕事をしている工房の空間は、まる  
で時が止まったかのようなだった。

「自分も、仕立て屋になろう」。そう決意  
した。進むべき道が決まった瞬間だった。  
帰国前。ポロニーヤで開催された仕立  
て屋のコンクール「Forbic D'oro（金  
の鉢）」大会に挑み、優秀な成績で入賞  
を果たした。

— 洋服への想い —

修業中のある日。師から「洋服づくり  
で大切なことは何だと思う?」と問いか  
けられた。

考えあぐね「仮縫い、縫製の技術です」  
と答えた。すると師は、工房のラジオか  
ら流れるオペラのアリアを聴きながら、  
「仕事は一人ではできない。ほら、この  
アリアのように素晴らしいハーモニーが  
大切なんだよ」。そう言って微笑んだ。

お客さまの想いと自分の情熱を洋服に  
こめて縫いあげること。「そうすれば、お

のずから最高の一着が仕立てられる。技  
術だけでなく、すべてのArmonia（ハー  
モニー）を大切にしなさい」と。

その師の教えを胸に深く刻みこんだ。  
みずからのアトリエ「Armonia del Sarto」  
の名の由来である。

イタリア修業時代を共に過ごした裁ち  
師も、いまなお現役。お客さまの想いを  
大切に針先やアイロンワークに心をこめ  
る。それが、ひとりのサルト（仕立て屋）  
としての、ゆるぎない職人哲学である。  
「感動の一着」は、美しいハーモニーを  
奏でながら完成する。



東京都豊島区東池袋 田の神さま

## 好きなものはいろいろあるけど

お寺や神社の境内の片隅や道すがらにひっそりと立つ、石の神さま・仏さま。時によっては、立派なお堂の中に祀られた国宝の仏像よりも力強く、何かを語りかけてくれます。



僕はこれが好きで、あれが嫌い。

あら、わたしはあれは好きだけど、これは大っ嫌いよ。

へえ、俺は、これにもあれにも全然興味がないな。

顔がみんな違うように、好きも嫌いも人それぞれ。

けれど、みんながそろって好きなものもある。

それは、ほわほわの白いごはん。

茶碗としゃもじを持って、炊き上がるのを待つ。

そんな時は、みんな同じ笑顔になるんだ。

### 田の神さま（東京都豊島区東池袋）

池袋駅の東口から線路沿いに少し歩くと、「池袋駅前公園」という小さな空間があります。その奥に水天宮という神社があり、その脇に4体の田の神さまが並んでいます。田の神さまは鹿児島県や宮崎県の田園地帯で信仰されている特別な神様。しゃもじと茶碗を持つこの像があると、その田んぼでは美味しいお米がとれると言われてます。姿形が面白いためファンが多く、この像は、おそらく東京に住む田の神さま好きの方が趣味で彫られたものではないかと思えます。



文・写真 吉田さらさ

寺と神社の旅研究家。日本各地に取材し、石の神様、仏様の像の写真を撮って「お言葉」を考えるのがライフワーク。『明日がちょっと幸せになるお地藏さまのことば』（ディスカヴァー・トゥエンティワン）、『石仏・石の神を旅する』、『長崎の教会』（いずれもJTBパブリッシング）など、著書多数

さまざまな現場でさりげなく使われているモノたちのしくみを知る

# ねじ回しとスパナの先端の形

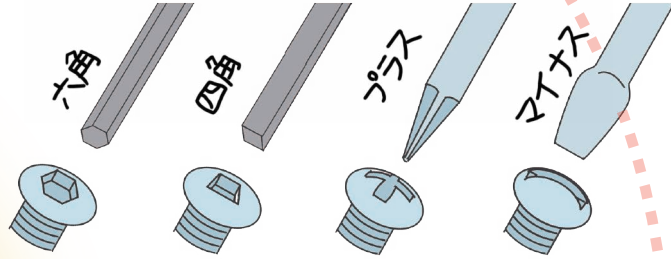
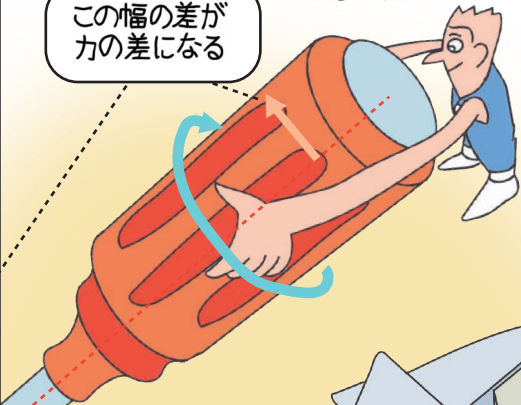
住まらの中の  
機構としくみ

ねじ回しやスパナは、ねじやボルトを回して締めつける時に使う道具ですが、この道具の進化により、ねじやボルトは格段に使いやすくなってきています。

ねじ回し

各種ある、ねじ回しの先端とねじ頭の溝の形

この幅の差が力の差になる



このほかにも、三角、星型、ツーホール(2つ穴)、トライウイングなどがありますが、これらはパソコンやおもちゃなどいたずらの防止のために使われています。

モンキーレンチ

口幅が調整できるのでボルトやナットに合わせて回転させることができます

工具ってなんだ?



ものを加工したり組み立てるための道具

ねじの変化は、そのまま工具の変化に反映されてきました。大きなねじには、そのねじを回せるだけの力が必要となることができます。

精密な機械であれば、ねじ頭の溝に合った先端のねじ回しが必要となってきます。通常私たちがよく見かけるものとして、マイナスやプラスのものがあります。が、ほかにも、四角いものや六角のものなど、用途に応じてさまざまな形が存在しています。とくにトルクが大きい時には六角を使います。最近ではねじ回しの先端に磁気を持たせ、小さなねじなどが作業中に落ちて紛失することが、避けられるようになっていきます。

\*トルク=回転させようとする力

ねじ回しについて

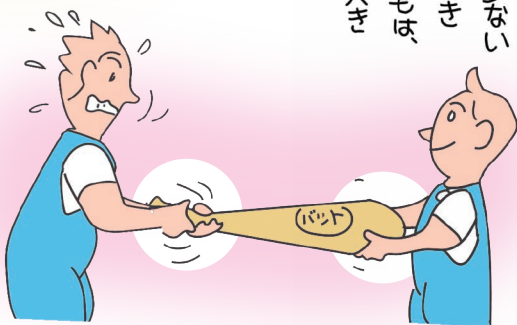
どろどろねじ回しの取っ手は太いの??

小さなねじの先端にねじ回しの先端を噛み合わせて回すわけですから、とても大きな力が先端に加わるようになります。そこで、まずはじめにマイナスの溝から始めましたが、マイナスの形状では大きな力が加わるとねじ頭の溝からねじ回しが外れ、その時に溝が壊れることがあります。次に考え出されたのがプラスの溝でした。現在いちばん多く使われているのが技術の進歩で作られたプラスのねじです。当然それを回す工具もプラスのねじ回しになるわけです。ではねじ回しの取っ手はどろどろの太いの??

その疑問の答えは、子ども達の頃に野球のバットを太い方と細い方を持って回し合う力比べになぞらえられることがございます。太い方を持つ子どもでも細い方を持つ子どもでもどろどろ勝つことができないのか??

答えは太い方を持つ子ども。太い方を持つ子どもは少ない力でバットを回すことができますが、細い方を持つ子どもはバットを回すにはとても大きな力が必要となります。

力のモーメント(トルク、回転させようとする力)



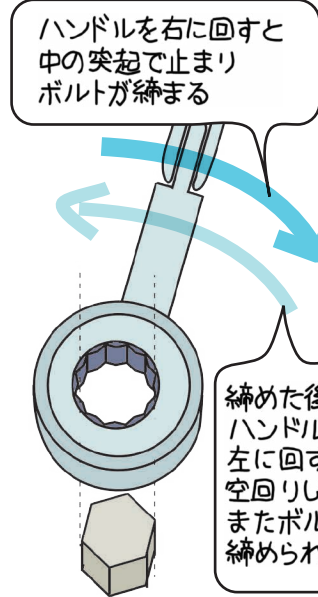


# レンチ(スパナ)

レンチはボルトやナットを回転させて締める工具ですが、ボルトが使われているところが多岐にわたるため、用途に合わせてレンチの柄を長くすることがあります。車のタイヤを外す時に使うタイヤレンチもその一例です。

手で回して締めるのと締まり具合がわかりやすいのですが、電動の場合、ねじを壊すほどの回転力(トルク)が加わる場合があるので、それを防ぐためにトルクレンチが使われます。トルクレンチは目盛りに合わせてトルクの数値を決めることにより、適正な力でボルトを回すことができます。

## ラチェットレンチ



## 気になる木のはなし ③

### 樺(ケヤキ)

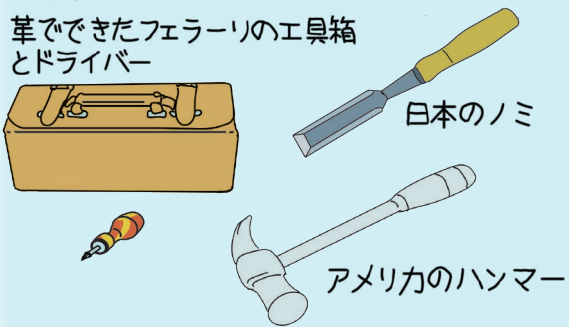
樺はとても水に強く、耐久年数が長い木材です。北海道を除く日本各地に自生していますが、じつは日本固有の樹木ともいわれています。その高い耐候性から神社や仏閣にもよく使われ、そのため京都東山にある清水の舞台の柱としても数多く使われています。時に玉杓(たまもく)といわれる美しい表情の木目を有するのも特徴のひとつで、古くは正倉院宝物をはじめ、建具、家具、装飾品などにも珍重されてきました。さまざまな木の杓は、成長過程で地中から吸い上げられたアグロバクテリア菌などが、繊維に複雑な曲線を描くことにより生まれるそうです。研究とともに明かされる自然界のドラマチックな現象に興味はつきません。

監修 石塚典男(木香家)

## 国民性があらわれる工具たち

### イタリア

革でできたフェラーリの工具箱とドライバー



私見ですが、アメリカの工具は無骨ながら丈夫さが際立っています。またイタリアなどの工具は、やはりどこかエレガントで取っ手の色も独特です。その点、日本の工具は几帳面で使い勝手の良さを追求したところが特徴がもしれません。

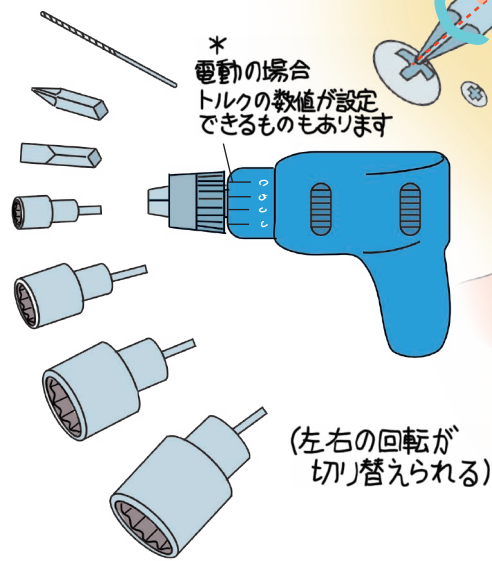
### ひとくち×モ

ねじ山が潰れた場合、幅が広めの輪ゴムをねじ山へのせてその上からねじ回しを強めに押し詰めて回すと、簡単にねじを回すことができますよ。



塩浦 信太郎

信太工房主宰/カラクリ作家。博物館や科学館へのカラクリの貸し出し、ホテルなどからのオーダーによる作品制作、ほかにデパート各店での展示販売などを行っている



## 便利になった電動ねじ回し

電動ドリルはさまざまな用途で使えるようになりました。先端のジョイント部分にマイナスやプラスドライバーを差し込めばねじ用に、また電動レンチにもなりボルトやナットを締めることができます。各種の六角ソケットも電動ドリルに繋ぎ使用できます。



1840年の誕生以来、世界中で発行されている切手。

その単片には各国の文化や自然、知と美の世界があふれています。

切手という小さな窓を開いて、一緒に世界を旅してみませんか？



1987年ドイツ発行 80ペニヒ

## アールヌーボーで飾られた炭鉱設備とは？

ドイツ・ドルトムントには、19世紀終わりから20世紀初頭に造られたツォレルン炭鉱の設備が残されています。その巨大な機械室は、ドイツのアールヌーボー建築でもっとも有名な建築家のひとり、ブルーノ・メーリングの設計によるもの。機械室ですから、中にはコンベヤーやコンプレッサーなどが当時のままに保存されていますが、エントランスや窓、時計などの装飾は美しいアールヌーボースタイルです。

この切手は機械室の玄関を描いた1枚。無骨そのものの炭鉱のイメージからはかけ離れていますね。現地はLWLツォレルン炭鉱産業博物館として公開中です。



文 馬場 千枝 | フリーランスライター。切手愛好家。

Facebook上で「なでしこ切手倶楽部」を主宰。「かわいい、楽しい、美しい切手やおたよりで癒やされたい、あそびたい人たちの集う場」を提供している。

著書「切手女子のかわいい収集BOOK」(PHP研究所) 他 <https://facebook.com/groups/kitte/>

photo by 吉田周平 文 島仲こすも

# さっと湯がいて、 もうおいしい スティックセニョール

ブロッコリーの仲間、スティックセニョール。クセが少なく甘いため、1分足らず湯がくだけでそのままおいしくいただけます。茎と花では食感も風味も異なり、楽しく食べることができますよ。火を通すなら、10分以上しっかりと。オリーブオイル、塩、にんにくと、フライパンで炒め煮ていきます。ソースのようになったら、パスタと和えたり、パンにのせたり。そんなスティックセニョール。秋に植え付けると、冬から翌夏まで取り続けることができます。食べやすく、生命力も強い。まじめで優秀な野菜です。



クリタタカシ | 野菜農家「キレド」代表。サラリーマン時代に出会った「梨のような大根」に感銘を受け、農業の道に。現在は千葉県四街道市にて、年間150種類以上の野菜を栽培している。「野菜の一生をみる」「レストランでしか食べられないような野菜を、食卓にも」を基本理念として活動中。同県千葉市には、とれたて野菜を味わうことのできる「キレドベジタブルアトリエ」も。

キレドベジタブルアトリエ  
千葉県千葉市若葉区小倉台 5-13-4-1F  
[www.kiredo.com](http://www.kiredo.com)



群馬県の名湯、四万温泉。その名のとおり「四万の病を癒やす霊泉」といわれ、多くの人に愛されてきた。昭和二十九（一九五四）年、国民保養温泉地第一号に指定。四万温泉の湯治宿として古くからの歴史を誇る「積善館本館」は、元禄四（一六九二）年の創建。平成八（一九九六）年には「群馬県指定重要文化財」となった。

### 積善の名は易経が由来

緑の木立と赤い橋の向こうに、積善館本館が見えた。

スタジオジブリのアニメ映画『千と千尋の神隠し』に登場する湯屋のイメージモデルになった宿としても知られる。

物語は千尋という名の少女が、森の中の奇妙なトンネルを抜けて、神々の住む異世界へ迷いこんでしまうシーンからはじまる。

積善館本館は、そんな不思議な物語の雰囲気を感じさせる佇まいだ。

創建は元禄四（一六九二）年、徳川綱吉の時代。かつての当主「関善兵衛」が、この地に湯場と二階建ての宿を建て、その三年後に旅籠宿として開業。一階は帳

場と家族の住まい、二階が湯治客用で、当時は「外階段」「外廊下」という構造であった。

土地の人々は、関善兵衛を親しみをこめて「関善」と呼んだ。その後、第十五代の関善兵衛が中国の儒教の経典『易経』にある「積善の家には必ず余慶あり（善いことを積み重ねた家は、子孫に必ず幸福が訪れる）」という言葉に触発され「関善」を「積善」と表記し、「積善館」の旅館名を掲げるようになった。

### 湯治は自炊生活が基本

日本では古くから病気療養のために温泉に入るという民間療法があった。また農閑期などに保養として温泉宿に長期滞



明治10年代に撮られた積善館本館の写真(左)。創建当時の建築様式を残す2階建てで外廊下という造り。橋の近くには人力車の姿も見える。

また、風雨にさらされた外階段や館内の入り組んだ階段、天井の太い梁は、当時の面影をいまなお残している(下)



群馬県吾妻郡・積善館本館  
取材・文 倉田ひさし 撮影 大垣善昭



木造湯宿建築

日本最古の

現存する



タイル張りの寝椅子に横になり扉を閉める。「蒸し湯」は一人で満席となる



かつての帳場には簿記台と、作りつけの筆筥に収まった金庫が置かれている



傷や病を癒やすため武士や身分の高い人々が寝泊まりしたという「上段の間」

在し、体を休める風習もあった。それが「湯治（湯で治す）」という昔ながらの温泉の利用法である。

四万温泉の泉質は「ナトリウム・カルシウム・塩化物・硫酸塩泉」。リウマチ性疾患、運動器障害、創傷に効くとされ、飲むことで慢性消化器疾患、慢性便秘、肥満症にも効果があるといわれる。

かつての湯治客は自炊が基本。外廊下に七輪を置いて煮炊きし、布団の上げ下ろしも自分自身で。近くの農家が野菜を売りにきたり、朝市も開かれた。部屋の仕切りも襖一枚という簡素なものだった。とはいえ、宿は庶民だけのものではなく、「上段の間」と呼ばれる特別な客室もあった。

部屋の床を一段高くした、代官や手代（下級役人）など身分の高い人々のための休憩、宿泊用の部屋だ。武家書院造りで、天井も高く、扇形の欄間や組子細工の障子など、凝った設え。鴨居には槍をかける金具もついていたという。

### 風呂のルーツの蒸し湯

その後、明治の末期に増築があり、本館は三階建てに。さらに昭和五（一九三〇）年には「元禄の湯」が新築され、湯治場としての新たな歴史を刻みはじめた。

大正ロマンの雰囲気を感じさせるモダンなホール風建築。アーチ形に大きくとられた窓が特徴的で、自然光が浴室内に降りそそぐ。タイル張りの床に五つの石造りの浴槽が並び、湯船の底から湯が湧き出る。摂氏七十八度の源泉の湧出量は、毎分九百リットル。およそ四十分で湯船の湯が入れ替わる。

脱衣所と浴室が一体となった古い浴場形式で、風呂のルーツともいわれる「蒸し湯」も残されている。浴室の壁をくりぬいた小部屋の中に、タイル張りの寝椅子があり、扉を閉めると中は源泉の蒸気で満たされる。四万温泉の、いわばスチームサウナである。

「元禄の湯」は、平成九（一九九七）年に「登録有形文化財」に登録された。

### 日本の温泉文化の原点

湯宿建築として創建以来、時を重ねて三百二十八年。いくたびかの改装、改築を繰り返してきたものの、往時の面影はそこに残されている。

本館玄関では歴史を見つめてきた太い梁が湯治客を迎える。一階縁側の柱は中ほどが凹んでいるが、昔はこの柱に馬の手綱を縛ってつないだため、こんな形に擦り減ったという。道路が整備されず、

### アトムの視点



現在は歴史資料室となっていますが、そのなかに身分の高い方々のための「上段の間」、お付きの方々が控えていた「中の間」、簿記台が置かれた昔の帳場があり、各所に凝った意匠が見られます。ことに「上段の間」では、笹竹を格子に組んだ扇形の欄間や、見事な組子細工の障子が目を引きま。組子は飛鳥時代から長い年月をかけて磨きぬかれた木工技術で、釘や金具を使わずに木を組み付ける技術のこと。細かな組子が幾重にも重なり合うことで、さまざまな美しい紋様を描き出す日本が誇る伝統技術です。



大正ロマンの雰囲気を感じさせるアーチ形の窓が美しい「元禄の湯」。いまでは希少な存在となった日本の湯治文化を継承する「現代の湯治場」のシンボルでもある

険しい山道を徒歩や馬で辿りつくしかなかった時代の名残である。

江戸の昔からつづく湯治宿の魅力に惹かれて訪れた著名人も数多い。落語中興の祖として名高い落語家、初代三遊亭圓朝をはじめ、劇聖と謳われた歌舞伎役者の九代目市川團十郎、情熱の歌人として波乱の人生を歩んだ柳原白蓮など。ことに白蓮は四万温泉をこよなく愛し、積善館にもたびたび滞在した。

かつての自炊による湯治スタイルは、昭和四十年代あたりまでつづいたという。バブル景気を経て温泉地の華やかな観光化は、時代の流れではある。そんな中で積善館本館は、湯治場としての日本の温泉文化の「原点」を再認識させる希少な存在である。

源泉かけ流しの湯船に体を沈め、耳をすませば鳥の声と川のせせらぎ。湯けむりの彼方に、四季の移ろいを感じる癒やしの一とき。

『千と千尋の神隠し』の千尋のように、タイムトンネルを通り抜け、元禄の世に戻ったとしたら、いったいどんな風景が広がっているだろう。

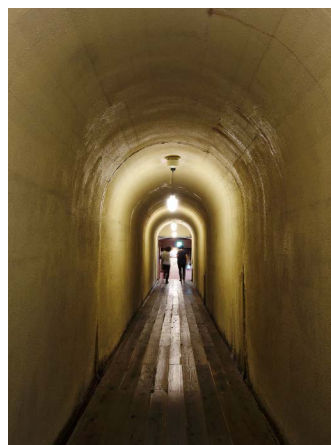
積善館本館は、時を超えた遙かな浪漫を秘めている。

## INFORMATION

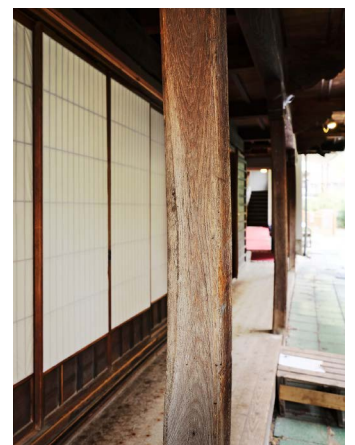
### 積善館本館

\*積善館は「本館」のほかに、桃山様式の粋をあつめた登録有形文化財の「山荘」と、老松や竹林に囲まれた純和風の設えの「佳松亭」がある

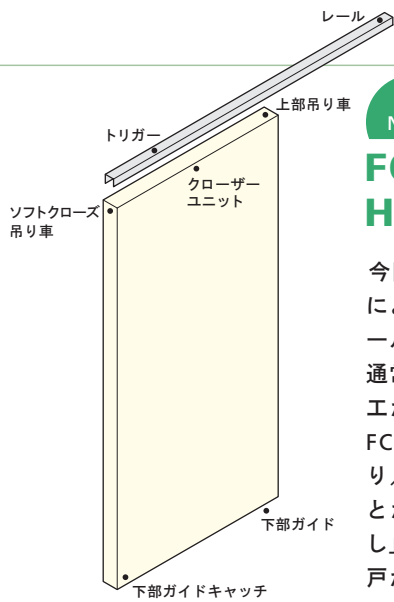
- 所在地：群馬県吾妻郡中之条町四万 4236
- TEL. 0279-64-2101
- 交通：JR 吾妻線「中之条」駅から  
関越交通バスで約40分「四万温泉」下車  
東京駅八重洲通バス停から直通の  
関越交通バス（四万温泉号）で約210～225分  
車では関越自動車道「渋川伊香保IC」から  
国道17号、国道353号を経由して約60分
- ホームページ：<https://www.sekizenkan.co.jp/>



「浪漫のトンネル」と名づけられた本館から山荘へとつながる、趣のある通路



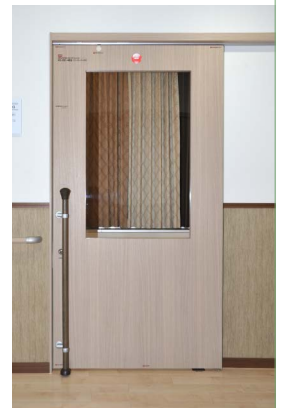
馬の手綱をつないだ柱は擦り減って湾曲し、江戸時代からの長い歴史を物語る



**NEW**  
**FC-101-40/FC-101-40S**  
**HRシステム水平レールタイプ(ソフトクローズ併用)**

今回の新商品は「クローザーユニット」により、自動で閉まる引戸です。上部レールは傾斜式ではなく水平仕様なので、通常の上吊式引戸用の枠にインセット施工が可能。「フリーストップ機能なし/FC-101-40」と、「フリーストップ機能あり/FC-101-40S」の2種類から選ぶことができます。「フリーストップ機能なし」では、戸を開けて手を離すと自動で戸が閉まり、閉まる直前にソフトクローズ機能が作動します。また「フリーストップ機能あり」では、戸を開けて手を離れた位置で戸が止まり、その後、軽く閉める方向に動かすと自動で戸が閉まり、閉まる直前にソフトクローズ機能が作動します。

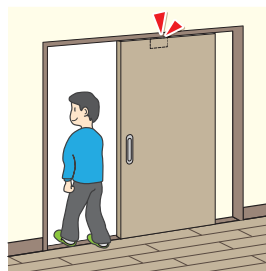
この引戸の場合、戸を外さずに「フリーストップ機能」のオンオフの切り替えができます。引戸が自動で閉まることにより、閉め忘れがなくなり、冷暖房の効率もアップ。2019年10月に発売予定です。



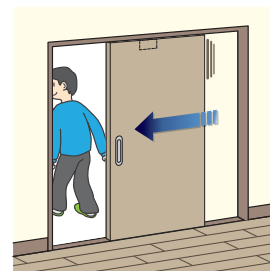
● **フリーストップ機能あり [FC-101-40S]**



**1**  
 戸を開ける操作は、手動となります。



**2**  
 戸を開けて、手を離れた位置で戸が止まります。



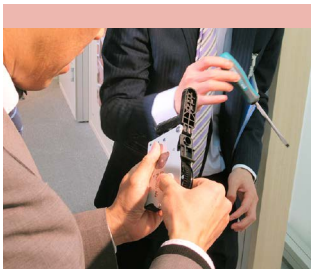
**3**  
 戸を閉める方向に動かすと自動で戸が閉まり、閉まる直前にソフトクローズ機能が作動します。

# 2019 春の新作発表会レポート

去る4月、大阪と東京でアトムリビンテック「2019 春の新作発表会」が開催されました。東京会場では5階の展示スペースを拡張し、品揃え豊富な引戸ソフトクローズ関連商品や連動引戸・折戸金具に加え、移動間仕切り金具、引戸、折戸金具を展示。実際の住空間に近い状態での施工例で提案商品をご覧いただいたほか、幅広い商品をご紹介しました。

**大阪会場**

アトム住まいの  
 金物ギャラリー大阪





NEW

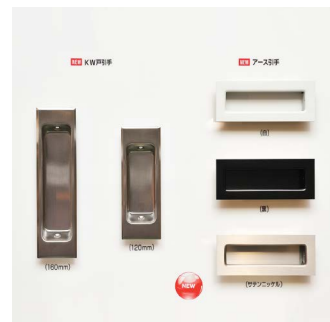
## 3連引戸 引き違い納まり

中央扉にある「格納ガイド」を固定することで、開閉パターンを変えることができる引戸です。中央扉の下部、左右にある「格納ガイド」を固定すると、両サイドの扉が開閉でき、両側からの出入りが可能。右のみ固定して引戸を右側に寄せると「左フルオープン」に。また、左のみ固定して引戸を左側に寄せると「右フルオープン」の状態に。生活の中で、さまざまなシチュエーションに対応できる3連引戸です。



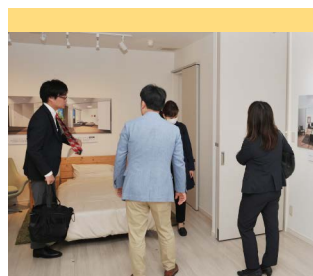
NEW

## 取手・引手

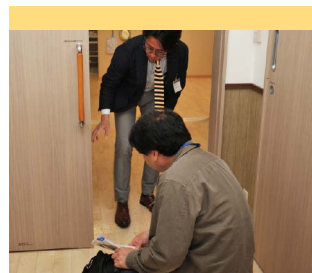


## 「2019 春の新作発表会」特別展示

今回の新作発表会では「特別展示」として、「中村工芸」の「BOY(ボーイ)」シリーズによるソファをご紹介します。1958年設立の大阪府東大阪市を拠点とする家具メーカーで、張り地の裁断や縫製、ボタン絞りなどの重要な工程は職人たちの手仕事にこだわり、長く愛用される品質に仕上げています。2016年に発表された「BOY(ボーイ)」シリーズは、「服のように、自分らしさで選べるソファ」がコンセプトです。



東京会場  
アトムCSタワー



ご来場くださいましたお客様に厚く御礼申し上げます。ありがとうございました。

ここが知りたい

# アトム株主優待制度

このたび導入された株主優待制度。優待の内容は、QUOカードと「当社関連商品の特別割引」の2本建てですが、ここでは「当社関連商品の特別割引」についてご紹介します。

職人の技によるインテリアグッズや日用品のギャラリーショップKANAGUから選定した20品目を20%割引に

てご提供させていただきます。

今後とも一層のご支援を賜りますよう、お願い申し上げます。

\*特別割引の対象は、毎年6月末日の当社株主名簿に記載または記録された100株(1単元)以上を保有する株主さまです。  
対象となる株主さまへ「20%割引券兼用ハガキ」を送付いたします。



time and space colorful times



箸置き『閃光』(5個入り)



アイスクリームスプーン『15.0%』



すずがみ



Happy Ice Cream! カップ&スプーン



片口

当社の優待制度では、幅広い株主さまのご意向にお応えするため「QUOカード」または「寄付」のどちらかをお選びいただけることになっています。「寄付」をお選びいただいた場合、社会貢献活動の一環として日本赤十字社へ寄付をいたします。



わたしたちは日本赤十字社の活動を支援しています。

## アトムリビンテック株式会社 会社概要

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>創業 1903年(明治36年)</li> <li>設立 1954年(昭和29年)</li> <li>代表者 代表取締役社長 高橋 良一</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>資本金 3億74万円(平成30年6月期末)</li> <li>従業員数 124名(平成30年6月30日現在)</li> <li>本社所在地 東京都台東区入谷1-27-4</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>年商 104億8,300万円(平成30年6月期)</li> <li>事業内容 内装金物(住まいの金物)全般の企画・開発・販売</li> </ul> |
|---|--|--|



東証JASDAQ上場  
証券コード: 3426



当社の業績概況や事業戦略にスムーズにアクセス! アトムリビンテックの「株主・投資家情報」サイトをぜひご利用ください。

[www.atomlt.com/ir](http://www.atomlt.com/ir)

読者の声

DIYが趣味でネジをよく使いますが、高い技術の上、今は数百円で購入できるのはすごいと改めて思いました。また、大工さんによる加工でネジを使わない昔の工法はやはりすごいと思います。  
〈愛知県 K・Y様 女性〉

前回の記事を読んで都美人の純米酒を注文してしまいました。技術や経験、人の手の温かみのあるものづくりや、創作に価値を見出す豊かな社会になるといいです。  
〈愛知県 enusu様 女性〉

伝統の建築金物、現在使わなくなった金物、過去から変わらず使われている金物などの特集また金属の道具についても同様に特集してもらえると面白いのでは。  
〈東京都 MDT様 男性〉

鎌倉宮のような、ちょっとマイナーで江戸より古い建物の機能金物が興味あります。歴史的な日本的意匠と機能を追ってほしいです。  
〈神奈川県 T・N様 男性〉

専門職の方が使う、こだわりの道具やその入手先。あるいは「この道具が無いと、〇〇が作れない」みたいなものが読めると嬉しいですね。  
〈神奈川県 たーさん様 男性〉

とても素敵な表紙と内容で、愛読しています。下町探検のイラストも良い雰囲気ですね！葛飾柴又の出身なので、なつかしい感じがします。  
〈千葉県 O・Y様 女性〉

カトリック松が峰教会は、ヨーロッパにある教会のようと思いました。地元の大谷石を使った地元で密着した地元の教会。コンサートホールではパイプオルガン演奏を聴いたことがありますが、松が峰教会でもパイプオルガンの音色を聴いてみたいと思いました。「カン蛙」いいですね。  
〈神奈川県 F・S様 男性〉

編集後記

昭和55年(1980年)に創刊したアトムニュースも、「昭和」「平成」を経て、「令和」を迎えることができました。バックナンバーを読み返しながら振り返ってみると、一番の大きな変化は、パソコンやインターネットの普及ではないでしょうか。技術の進歩により、電子書籍や動画配信など、今ではスマートフォンやタブレットで誰でも簡単に情報にアクセスできるようになり、私たちの生活も大きく変化しました。令和はどのような変化があるのでしょうか？  
〈昭和女子〉

INFORMATION

アトムリビンテックは  
「日経IR・個人投資家フェア2019」に  
出展します！

ご来場をお待ちしております

8月23日[金]・24日[土]

場所 東京ビッグサイト 西1ホール 主催 日本経済新聞社

詳しくは当社IRサイトをご覧ください [www.atomlt.com/ir](http://www.atomlt.com/ir)



営業本部営業設計グループ 荒川 周也

アトム製品の設計・開発を担当

私は、平成元年生まれで、平成23年にアトムリビンテックへ入社して8年目となります。入社当時は「平成元年生まれが来た！」と周りの方々に驚かされていました。

今年の5月に平成から令和に改元され、平成を簡単に振り返ってみると、私の中では、テニスを経験したことが印象に残っています。

私は父親の影響で学生時代からテニスをやっており、今は趣味として続けています。

学生の頃は、朝練・放課後の練習・自主練のサイクルをほぼ毎日行っていました。

今は、昔と比べるとテニスをする回数は減ってしまい、社会人になってからは大会に出場することもなくなりましたが、月に一回ほど遊びで友人たちと練習や試合をし、リフレッシュしています。テニスをするメンバーは、高校時代の部活の仲間

が多く、休日が出合う日程を選んでプレイしています。

高校を卒業して約10年になりますが、みんなが集まると自然と学生気分に戻って、昔やっていた部活の感覚でワイワイやっています。その日の気分次第で、練習や試合を真剣にやる時もあれば、ゆるゆる体を動かすだけのときもあり、終わったあとは、夕飯に行つて解散となります。

部活のメンバー以外でも、家族や父親のテニス仲間と一緒にプレイすることもあり、フォームや動きのアドバイスをもらっています。

休日は、このようにリフレッシュもしつつ、いつかは大会にも出る意気込みで頑張っています。テニスは、私にとって唯一ずっと続けているものなので、令和でも続けていきたいと思っています。



遊びといつつも、つい真剣になってしまいます

個人情報の取り扱いについて

読者プレゼントにご応募いただいた皆さまの個人情報は、プレゼント発送のほか、商品情報や弊社個展の招待状等の発送に利用させていただく場合がございます。これらの発送停止をご希望される場合には、速やかに対応いたします。詳しくは弊社HPのプライバシーポリシーをご覧ください。

# ここにも、あそこにも、ATOMの金物。

アトムブランドは信頼と高品質の証。これからも快適な暮らしを支えていきます。



折戸・引戸システム金具  
ハンガーパイプ・フック  
キャスター・デスク用金物 など

bedroom

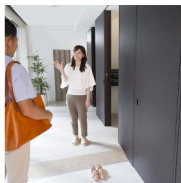


扉のマグネットキャッチ  
ツمامミ・ハンドル・耐震ラッチ  
スライド丁番・スライドレール など

kitchen

傘立て  
小物入れ  
玄関用収納椅子 など

entrance



livingroom

移動間仕切りシステム  
引戸ソフトクローズ  
ドア錠・引戸錠・ペット用ドア など



住まいの飾り職人

**ATOM**  
LIVINTECH **アトムリビントック株式会社**

■本社 / 〒110-8680 東京都台東区入谷1-27-4 TEL.03-3876-0600 (代表)

特販事業部 TEL.03-3876-0603 FAX.03-3876-8833

卸売事業部 TEL.03-3876-0602 FAX.03-3876-4435

■アトムCSタワー / 〒105-0004 東京都港区新橋4-31-5

アーバンスタイル事業部 TEL.03-3437-3673 FAX.03-3437-3565

亜吐夢金物館 TEL.03-3437-3440 FAX.03-3437-3565

■アトム住まいの金物ギャラリー大阪事業所 / 〒564-0052 大阪府吹田市広芝町18-5  
TEL.06-6821-7281 FAX.06-6821-7282

■札幌営業所 / 〒060-0907 北海道札幌市東区北七条東三丁目28-32 井門札幌東ビル1F  
TEL.011-748-3113 FAX.011-753-3015

■前橋営業所 / 〒371-0805 群馬県前橋市南町3-72-7  
TEL.027-223-2651 FAX.027-223-2661

■広島営業所 / 〒733-0031 広島県広島市西区観音町16-9 みさおビル1F  
TEL.082-291-4235 FAX.082-291-4880



www.atomlt.com

[ATOMNEWS] 2019年6月号 Vol.204 ●編集・発行 / アトムリビントック(株) ATOMNEWS編集室 〒110-8680 東京都台東区入谷1-27-4

★次号205号(秋号)は2019年9月発行です。本誌は再生紙・ベジタブルオイルインキを使用しています。